



# Афиша Париж - Европа

Веб-журнал "Европейская Афиша" №06 06/06/2012 – [www.afficha.info](http://www.afficha.info)

## «Pop'rea» - поп-опера на тему Монтеверди

*Виктор Игнатов*

В парижском театре Châtelet состоялась мировая премьера поп-оперы «Pop'rea» - авангардной ревизии бессмертного шедевра Монтеверди «Коронование Пoppей». Смелый творческий эксперимент вызвал большой интерес и широкую дискуссию.

Прародителем оперного жанра справедливо считают итальянского композитора Клаудио Монтеверди (1567-1643). Его сложные, психологически насыщенные произведения вместе с выразительными сочинениями Франческо Кавалли (1602-1676) составили репертуар первого общественного оперного театра, открытого в Венеции в 1637 году. Первая опера Монтеверди «Орфей», поставленная в Мантуе в 1607 году, положила начало исторической летописи оперного искусства. Из 11 опер композитора до нас дошли лишь две последние - «Возвращение Улисса» (1640) и «Коронование Пoppей» (1642).

Фото : Marie Noëlle Robert



*В.Габай (Пoppей) и К.Барат (Нерон)*

Фото : Marie Noëlle Robert



*В.Габай (Пoppей) и Б.Биолай (Оттон)*

Написанная на либретто Бузенелло по «Анналам» Тацита и трагедии неизвестного римского драматурга «Октавия», «Коронавание Пoppей» является первой оперой с историческим сюжетом и героями, существовавшими в действительности. Трехактный спектакль с прологом рассказывает волнующую историю, которая происходит в Риме в период царствования Нерона (54-68). Борьба за власть и дворцовые интриги, честолюбие и предательство, разврат и произвол, несущие пытки, изгнание и смерть, составляют главные темы первой подлинной музыкальной драмы. Она поражает своими масштабами, богатством жизненных картин, от возвышенно трагических до грубо комических, и ярких персонажей, от императора и придворных до кормилицы и солдат. Драматургическая широта и сила оперы Монтеверди позволяют ее сравнить с трагедиями его современника Шекспира.

Для современной молодежной публики, избалованной остросюжетными представлениями с обилием звуковых и визуальных эффектов, аутентичное воспроизведение трехчасовой оперы Монтеверди, наверняка, покажется неинтересным. Поэтому Жан-Люк Шоплен, генеральный директор театра Châtelet, обожая смешение театральных и музыкальных стилей и жанров, решил осуществить ревизию оперного шедевра Монтеверди, чтобы представить его на современный манер, как шоу рокеров. Это уже не первый эксперимент Жан-Люка Шоплена. В 2009 году он сумел удивить Париж: следуя концепту Дягилева, в театре Châtelet была показана «Волшебная флейта» Моцарта в африканской версии.

Фото : Marie Noëlle Robert



*Б.Биолай (Оттон)*

Теперь, для музыкальной адаптации «Коронации Пoppей» и создания нового спектакля, Шоплен собрал большую группу известных профессионалов: американский композитор Микаэль Торк переработал музыку Монтеверди; британский рок-ударник Питер Ховард и американский гитарист Макс Ла

Вилла сделали оркестровку; британский поэт Иан Буртон написал либретто и текст песен; итальянский режиссер Джорджио Барберико Корсетти и французский дизайнер Пьеррик Сорен поставили оперу; Пьеррик Сорен сочинил сценографию и видео; итальянский модельер Николя Формикетти и художник Марко Джустин придумали, соответственно, костюмы и свет.

Режиссерский тандем Корсетти - Сорен сложился при постановке оперы Россини «Камень преткновения», показанной на сцене театра Châtelet в 2007 году и ставшей событием. Этот спектакль, экспериментальный по своей стилистике и форме, вызвал творческие дискуссии, ибо опера Россини предстала в гибридном жанре. Сорен, специалист по видео- и телефильмам, о своей работе сказал так: «Камень преткновения» - первая опера, которую я вижу в своей жизни. Оперный жанр меня мало интересует: мне мешает непонимание текста и условность формы; музыка меня совсем не трогает. Я согласился на постановку из-за любопытства - это мой первый эксперимент. Спектакли - не мой мир, ранее я создал только маленький оптический театр в коробочках с миниатюрными декорациями и парой персонажей в форме галограмм. Сейчас сцена имеет другой масштаб, и на ней 40 персонажей».

За истекшие пять лет Сорен занимался режиссурой и сделал видео-декорации для нескольких постановок. Среди них новая опера Жерара Пессона «Пастораль» в Châtelet (2009), опера Пуччини «Турандот» в Ла Скала (2011), новый спектакль Жана-Мишель Рибо «Раздраженный Рене» в парижском театре Rond-Point (2011). Нынешняя работа в Châtelet явилась продолжением творческого пути Сорена и дальнейшим развитием его специфического стиля в создании видео-декораций.

Фото : Marie Noëlle Robert



*В.Габай (Поннея) и Б.Биолай (Оттон)*

Как же организовано театральное действие премьерной постановки «Porrea»? Интересно и эффектно! Согласно оперным картинам, на сцене периодически устанавливают маленькие телекамеры, не воспринимающие синий цвет: они снимают только артистов. В красочных экстравагантных

костюмах (большая удача модельера Леди Гага) они играют и поют на фоне синих щитов. Из за отсутствия полномасштабных декораций на сцену вывозят их миниатюрные макеты с встроенными в них телекамерами. Их изображения совмещаются со съемкой сценических камер и предстают на большом телеэкране, периодически опускаемом над сценой.

Эта оригинальная технология позволяет помещать артистов в любые интерьеры. Реально их воссоздать не только дорого, но часто и невозможно. Например, в самой первой картине, когда Оттон, приближенный императора, мчится на мотоцикле в Рим, мечтая о встрече с возлюбленной Поппеей. В следующей картине, на теневом экране вполне реалистично предстают сцены любви Нерона и Поппеи. В объятиях честолюбивой красавицы император забывает о своей супруге Октавии и судьбе Рима.

Покинутая супругом Октавия оплакивает свою судьбу: императрица сидит перед зеркалом, техники поливают его водой из маленьких леек, в следствии чего ее лицо появляется на телеэкране среди ручейков слез. Крупные слезы транслируют также на полупрозрачную заставку на авансцене и на задник в глубине сцены. Таким образом, слезы Октавии обретаю трехмерное измерение и заполняют все сценическое пространство.

Трагически разыграны сцены с участием философа Сенеки. Афина предвещает ему близкую смерть. И смерть является: благодаря кинотрансляции на сценическом заднике возникает жуткое видение - огромный скелет. Когда же Сенека режет себе вены и умирает в ванне, задник заливают бескрайнее море крови.

Масштабно и причудливо показаны оргии Нерона: вальяжные персонажи предстают то среди плавающих золотых рыб, то в окружении огромных пирожных. Но наиболее часто, на сцене и телеэкране, разворачиваются сцены любви, причем с настолько откровенной эротикой, что новый спектакль можно считать неким пособием для молодежи, изучающей искусство любви по знаменитой книге Камасутра.

Фото : Marie Noëlle Robert



*М.Алмонд (Сенека) и призрак смерти*

Можно бесконечно рассказывать про телевизионные чудеса, забавы и трюки этой постановки, их много, но сделаны они по единой схеме, поэтому спектакль страдает от сценического однообразия. И это не самая главная проблема. Крупные планы артистов и эффектные интерьеры приковывают внимание зрителей к телеэкрану, отвлекая от сценического действия и его героев, что является первостепенным в театре. Обручение оперы с всеильным телевидением размывает этот театральный жанр; в нем должны царствовать не телетрюки, а музыка и пение.

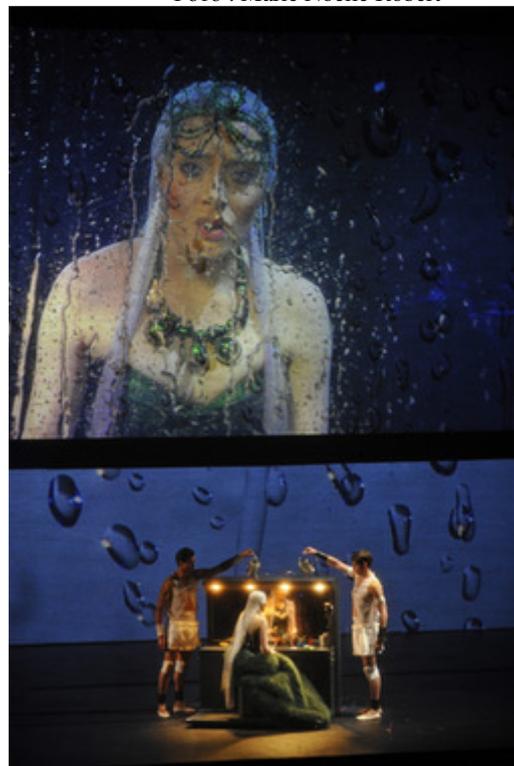
Новую редакцию оперы, созданную по законам рок- и поп-искусства, конечно, нельзя сравнивать музыкой Монтеверди, завораживающей блеском виртуозных пассажей и песенно-танцевальных мелодий. Новая партитура, добротна сочиненная и замечательно исполненная, к сожалению, упрощенно передает эмоциональное и психологическое состояние оперных героев и лишь схематически отражает их сложные взаимоотношения. Существенным недостатком адаптированной партитуры является утрата, столь важной для оперы, барочной ритмики, которая, по своей сути, необычайно близка и органична для рок-музыки.

Исполнители главных ролей убедительно воплощают свои персонажи: именитые артисты хорошо играют и поют, используя портативные микрофоны. В интернациональном составе солистов сверкают своим мастерством прославленные рок- и поп-звезды. Прежде всего это англичане - 34-летний Карл Барат (Нерон), первый альбом которого «Up the Bracket» стал сенсацией 2002 года, и 55-летний Марк Алмонд (Сенека), продавший более 30-и миллионов своих альбомов во всем мире.

Фото : Marie Noëlle Robert



*Ф. Стахл (Октавия)*



*Ф. Стахл (Октавия)*

Француз Бенжамен Биолай (Оттон), дважды лауреат национального приза «Victoires de la Musique», получивший офицерский орден «Искусств и

Литературы» (2010), наделен многими талантами. Он известен как автор, композитор, аранжировщик и исполнитель популярных песен. Параллельно с карьерой певца Биолой успешно прогрессирует как киноактер: снялся в более десяти фильмах. В 2009 году за исполнение центральной роли в фильме «Stella» он был номинирован на премию «César» - французский аналог «Оскара».

Шведке Фредрика Стахл (Октавия) с 17-летнего возраста проживает в Париже, поет на разных сценах и записала уже три альбома. Очаровательная певица с нежным красивым голосом регулярно гастролирует в Германии, Японии и других странах. Анна Мадисон (Друзилла) родилась в Рио-де-Жанейро, в 13-летнем возрасте начала сочинять песни, затем посвятила себя року, мюзиклу, театру и танцу. Сегодня, проживая во Франции, она выступает с разными поп-группами, записывает свои песни на CD и даже их исполняет в телесериалах.

На финальных поклонах артистов публика горячо приветствовала всех исполнителей спектакля, но самые бурные аплодисменты заслуженно получила Валери Габай (Поппея). Французская певица, участвовавшая во многих оперных спектаклях, является большим специалистом исполнения «Коронации Поппеи», в которой пела главную партию более 60-и раз под управлением разных дирижеров. Помимо вокала Валери профессионально занимается театральной режиссурой и снимает документальные кинофильмы. Широкий творческий диапазон Габай способствует успешному развитию ее артистической карьеры.

Важный вклад в успех спектакля вносят шесть музыкантов: Питер Ховард (барабан), Макс Ла Вилла (гитары), Гарет «Газ» Уильямс (бас), Крис МакКомиш (ударные инструменты), Анги Поллок и Уильям Д.Драк (клавишные). Находящиеся в партере, по обе стороны клинообразного выступа сцены, музыканты и их сверкающие электроакустические инструменты создают феерическую атмосферу рок-шоу.

Фото : Marie Noëlle Robert



*К.Барат (Нерон) и М.Алмонд (Сенека)*

Хочется верить, что молодежная публика, побывав на представлениях «Por'rea» в театре Châtelet, захочет увидеть «Коронацию Поппеи» Монтеверди, тем самым откроет для себя бессмертный шедевр и приобщится к подлинному оперному искусству!